

AHA! Awareness with Human Action

ව්‍යාපෘතියේදුම්පත - කුඩා මූල්‍ය ප්‍රදාන සහ ධාරිතා වර්ධන වැඩසටහන

Online Application Form for Small Grants, November 2020 - July 2021

A consortium of partners, including the Network for Religious and Traditional Peacemakers/ Finn Church Aid, World Faiths Development Dialogue, the Center for Peace and Justice - Brac University, the Center for Communication and Development of Bangladesh, Islamic Relief Worldwide, the Youth Development Foundation and Lanka Jatika Sarvodaya Shramadana Sangamaya are announcing small grants and capacity building programme as part of project AHA! Awareness with Human Action. The Project is funded by the European Union and supported by the Asia Muslim Action Network, the International Network of Engaged Buddhists, United Network of Young Peacebuilders and the KAICIID Dialogue Centre.

ශ්‍රී ලංකාව, පාකිස්ථානය හා බංග්ලාදේශය අනුමුද දැකුණු ආසියානු කළාපයේ රටවල ප්‍රජාවන් අනර ගැටුම් ඇතිවීම සමාජ ඒකාබද්ධතාව වර්ධනය කිරීම ඔස්සේ කෝච්චි 19 හේතුවෙන් නැගෙන තිබෙන සමාජ බලපෑමට ප්‍රතිචාර දැක්වීම ඉලක්ක කරගනීමින් AHA ! Awareness with Human Action ව්‍යාපෘතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමට අපේක්ෂා කරයි. කෝච්චි 19 පිළිබඳව දැනුවන්බව තවදුරටත් වර්ධනය කිරීම සහ ඇතැම් සමාජ කණ්ඩායම් ඉලක්ක කරගනීමින් ක්‍රියාත්මක වන වෙරේ භාෂණය, වෙනස් කොට සැලකීම හා කොන් කිරීම අවම කිරීම සඳහා යහපත් පණ්ඩිච් සමාජ ගත කිරීම මෙම ව්‍යාපෘතියේ ප්‍රධාන අරමුණු අනර වේ. සනාස තොරතුරු පදනම් කරගනීමින් සංනිවේදයන කිරීම දිරිගැනීවීම හා ඒ ඔස්සේ මානව සහයෝගීතාව ගක්නිමන් කිරීමට, ප්‍රජාවන් අනර වඩාත් බලපෑම් සහගත පාර්ශවයන් ලෙස සැලකෙන ආගමික නායකයින්, තරුණ හා කාන්තා නායකයින් මේ ඔස්සේ මූලික වශයෙන් අමාත්‍යත්වය කිරීමට නියමිතය. යුරෝපා සංගමයේ මූල්‍ය ආධාර මත මෙය ක්‍රියාත්මකවේ.

දැකුණු ආසියානු කළාපයේ මානුශීය සහ සේවාවන්හි නියුතු සංවිධාන කිහිපයක එකමුනුවෙන් ක්‍රියාත්මක වන මෙම ව්‍යාපෘතියෙහි ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාකාරීන්වය සර්වේදය ව්‍යාපාරය විසින් සිදු කරනු ලැබයි.

අනෙකුත් රටවල මෙය Religious and Traditional Peacemakers/ Finn Church Aid, World Faiths Development Dialogue, The Center for Peace and Justice - Brac University, Center for Communication and Development of Bangladesh, Islamic Relief Worldwide, Youth Development Foundation යන සංවිධාන විසින් ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබයි.

එමෙන්ම යුරෝපා සංගමය අමතරව යන Asia Muslim Action Network, International Network of Engaged Buddhists, United Network of Young Peacebuilders , KAICIID Dialogue Centre ආයතනනු මේ සඳහා

Join #AHA! Small Grants and Capacity Building Programme

අනුග්‍රාහකන්වය දැක්වයි.

The AHA! Awareness with Human Action project seeks to contribute to the response efforts of the COVID-19 pandemic by preventing conflict and building social cohesion in Pakistan, Sri Lanka, Bangladesh and broader South Asia. The specific objective is to increase outreach for initiatives that promote awareness of COVID-19 and constructive narratives that reduce discrimination, hate speech, and stigmatization against specific communities, primarily targeting religious leaders, and women and youth leaders as community influencers. This

work will focus on motivating critical community influencers, including religious leaders, youth and women leaders to spread factual messages and to promote human solidarity. To advance its objective, the AHA! project is providing small grants up to 5,000 EUR to individuals and up to 10,000 EUR to organisations from Bangladesh, Sri Lanka and Pakistan. In addition, organisations are able to apply for up to 5,000 EUR small grants to support regional level initiatives. Small grant recipients will participate in a year-long virtual monthly capacity building and peer-learning process, and are able to apply for additional support to strengthen their digital capacity.

මේ යටතේ ශ්‍රී ලංකාවේ තෝරාගතු ලබන දේශීය සංවිධානයන්ට කුඩා පරිමාණ ව්‍යාපෘති සඳහා යුතුරේ 10,000 දක්වා වූ මූල්‍ය ප්‍රදානයන් ලබාදීමට සහ ඔවුන්ගේ බාරිතාව් වර්ධන සිදු කිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ. මෙම ප්‍රදානයක් හිමි කරගතු ලබන්නක් වසරක් පුරා මාසිකව ඔන්ලයින් තාක්ෂණය ඔස්සේ පවත්වනු ලබන බාරිතාව වර්ධන වැඩසටහන් හා අනෙක් පාර්ශ්වයන් සමඟ අත්දැකීම් භුවමාරු කරගැනීම් සඳහාද සහභාගී කරවීමට නියමිතය. එමත්ම ඔවුන්ගේ බිජේටල් තාක්ෂණ බාරිතාවයන් වර්ධනය සඳහාද මේ ඔස්සේ අවස්ථාව සැලැසීමට අපේක්ෂා කෙරේ.

Please read the call for participants to know the eligibility and more details about the programme at:

වැඩසටහන පිළිබඳව වැඩි විස්තර අයදුම් කිරීමට අදාළ තොරතුරු සඳහා පහන සඛැදියට පිවිසෙන්න

LINK

The application deadline is Tuesday, 20th Oct 2020 at 16:59 pm BKK time, but we encourage you to submit your application as soon as possible. We recommend you to fill in the application in English. Further elaboration on project idea can be provided in Sinhala if needed.

අයදුම් පෙළ යොමු කිරීම සඳහා අවසන් දිනය - 2020 ඉක්තෝම්බර මස 20 අගහරුවාදා දින
(ශ්‍රී ලංකා වේළාවෙන් ප.ව.3.29 ට පෙර)

* Required

Logos



This project is funded
by the European Union.



- Are you an organisation registered in Sri Lanka? ඔබ සංවිධානය ශ්‍රී ලංකාවේ ලියාපදිංචි එකක්ද? *

Mark only one oval.

- Yes ඔවුන්
 No නැතු

- Are you an individual and resident in Sri Lanka? *

Mark only one oval.

- Yes
 No

Personal details පුද්ගලික තොරතුරු

- Full name of the applicant (individual/ organisation) අයදුම්කරන සංවිධානයේ නීල නාමය *

- Contact person (name, email and contact number) සම්බන්ධ විය යුතු පුද්ගලයා *

- Gender *

Mark only one oval.

- Female ස්ත්‍රී
 Male මුරුග්‍ය
 Prefer not to say වෙනත්

6. Age වයස් සීමාව *

Mark only one oval.

 18-30 30-45 over 45

7. Nationality ජාතිකත්වය *

8. City and Country where registered ඔබ සංවිධානයේ ලියාපදිංචි ලිපිනය *

9. Website වෙබ් අඩවිය *

10. Do you consider yourself representing or working with ඔබ සංවිධානය කවර කණ්ඩායමක් සමග ක්‍රියා කරන්නේද/ නියෝජනය කරන්නේද? *

Check all that apply.

 Religious leaders/actors ආගමික නායකයින්/ ක්‍රියාකාරීන් Youth leaders තරුණ නායකයින් Women leaders කාන්තා නායකයින්

11. Please describe why එය කෙටියෙන් විස්තර කරන්න *

Capacity and Support
Needs සංවිධානයේ
ධාරිතාවය සහ අවශ්‍යතාවය
සහයෝගයන්

This section maps the existing capacity and needs of the applicant. The small grants activities are supported also by targeted capacity building programme.

12. Describe your previous experience in working in peacebuilding, development and/or social cohesion (200 words) සාමය ගොඩනෑංචීම, සංවර්ධනය හා/හේ සමාජ ඒකාබද්ධතාව යන ක්ෂේත්‍රයන්හි ක්‍රියාකාරීත්‍යව සම්බන්ධයෙන් ඔබ සංවිධාන ඇති පළපුරුද්ද / අන්දුකීම සඳහන් කරන්න (වචන 200) *

13. Do you have access to stable internet connection to participate in virtual capacity building meetings throughout the period of one year? විසරක කාලයක් අඛණ්ඩව අන්තර්ජාලය ඔස්සේ ධාරිතාව වර්ධන වැඩසටහන් සඳහා සහභාගීවීමට ඔබට ස්ථාවර අන්තර්ජාල පහසුකමක් නිබේද *

Mark only one oval.

Yes ඔව්

No නැත

14. Please rate your skills in digital capacity (conducting your activities online, utilizing online platforms, implementing digital campaigns etc.) (1=least, 5=most) ඩිජිටල් තාක්ෂණය භාවිතා කිරීමේ ඔබගේ භැකියාව කුමන මට්ටමක පවතිද ? (ඔන්ලයින් තාක්ෂණය ඔස්සේ ඔබගේ ක්‍රියාකාරකම් සිදු කිරීමට ඇති භැකියාව දුර්වලයි, සාමාන්‍යයි, නොදි, ඉනා නොදි ලෙස සඳහන් කරන්න) *

Mark only one oval.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

15. Do you want to apply also for additional digital capacity support as part of this application? මෙම අයදුම් කිරීමේ කොටසක් ලෙස තවදුරටත් ඩිජිටල් තාක්ෂණය භාවිතය පිළිබඳව ධාරිතා වර්ධනයට සහයෝගයක් ඔබට අවශ්‍යයද ? *

Mark only one oval.

- Yes ඔව්
- No නැතු

16. What are your needs for capacity building support that are linked to the implementation of the proposed action? (100 words max) ඔබ යෝජිත ක්‍රියාකාරකම් සිදුකිරීම සඳහා ඔබගේ ධාරිතා වර්ධනයට අවශ්‍ය වන සහයෝගයන් මොනවාද ? (වචන 100) *

**Proposal for
Action**

**ක්‍රියාකාරකම්
සිදුහා
ව්‍යාපෘති
යොශනාව**

Please refer to the detailed guidance on the announcement, particularly concerning eligible activities and selection criteria. Please remember that only initiatives targeting minimum 50 people and with intended start date in November 2020 will be considered.

මෙම වැඩසටහනට ඉදිරිපත් කිරීමට සූදුසු වන ක්‍රියාකාරකම් / ව්‍යාපෘතිය හා තොරාගනු ලබන නිර්ණයක පිළිබඳව අවධානය යොමු කරමින් මේ අදාළ නිවේදනයේ සඳහන් උපදෙස් කියවා බලන්න. අවමයෙන් 50 දෙනෙකු ඉලක්ක කරගනීන් හා 2020 නොවැම්බර් මස ආරම්භ කිරීමට අපේක්ෂා කරමින් යොශනා කරනු ලබන ක්‍රියාකාරකම් පමණක් මෙහිදී සළකා බැලෝ.

17. Describe the issue(s) and community need(s) the initiative will address. (300 words max) ඔබ යොශීන ව්‍යාපෘතිය මගින් අමාන්තුණය කිරීමට නියමිත ගැටුව් / ප්‍රජා අවශ්‍යතාව විස්තර කරන්න. (වචන 300) *

18. Outline the objectives of the initiative. How do they contribute to the community level response to the pandemic and related prevention of hate speech, misinformation and discrimination? (200 words max) ප්‍රජා මට්ටමින් කොට්ඨි 19 සිදුහා ප්‍රතිචාර දැක්වීමට සහ වෛරෝ භාෂණය, සාම්ප්‍රදාය තොරතුරු සංස්රණය හා ප්‍රජාවන් වෙනස් කොට සැලුකීම අවම කිරීමට එම අරමුණු දායක වන්නේ කෙසේද ? (වචන 200) *

19. Outline the activities and how they contribute to achieving the initiative's objectives (300 words max) මේ යටතේ සිදු කිරීමට නියමිත ක්‍රියාකාරකම් සැකවින් දක්වන්න. ඒවා ඉහත අරමුණු සාක්ෂාත් කරගැනීමට දායක වන්නේ කෙසේද? (වචන 300) *
-
-
-
-

20. How many beneficiaries are targeted by the proposed initiative and why (100 words max)? යොජිත ව්‍යාපෘතිය යටතේ කෙතරම් ප්‍රතිලාභීන් ප්‍රමාණයක් ඉලක්ක කෙරේද? (ස්ථී පුරුෂ ප්‍රමාණයක් වෙන වෙනම දක්වන්න). එම ප්‍රමාණය ඉලක්ක කිරීම සඳහා ඇති හේතු සඳහන් කරන්න (වචන 100) *
-
-
-
-

21. Describe how the proposed initiative targets women, youth and/or religious leaders/actors. (100 words max) යොජිත ව්‍යාපෘතිය කාන්තාවන්, තරුණයින් සහ/හෝ ආගමික නායකින්/ ක්‍රියාකරීන් ඉලක්ක කරන්නේ කෙසේදැයි විස්තර කරන්න. (වචන 100) *
-
-
-
-

22. Proposed duration of the Action and brief description of timeline (100 words max) යෝජීත ව්‍යාපෘතියේ කාල සීමාව කොපමණද (මුළු කාලය මාස 4 සිට 9 දක්වා විය හැක)? ඒ සඳහා කාල රාමුවක් කෙටියෙන් සඳහන් කරන්න. (වචන 100). *
-
-
-
-
-

23. Explain how the implementation of the initiative takes into account conflict sensitivity (/do no harm) and inclusivity, particularly gender equality and/or youth participation. (200 words max) යෝජීත ව්‍යාපෘතිය ඔස්සේ ක්‍රියාකරකම් සිදු කිරීමේදී ගැලුම් සංවේදීනා ව සැලකිල්ලට ගන්න ආකාරය සහ තරුණ, කාන්තා ඇතුළු සියලු කණ්ඩායම සහභාගී කරගන්න ආකාරය විසතර කරන්න (වචන 200) *
-
-
-
-
-

24. How does the proposed initiative contribute to longer-term community resilience and social cohesion? (200 words max) අනිතකර තන්වයන්ට මුහුණදීමට ප්‍රජාව සනු භැංකියාව සහ සමාජ ඒකාබද්ධතාව දීර්ශ කළීනව වර්ධනය කිරීම සඳහා යෝජීත ව්‍යාපෘතිය දෙක වන්නේ කෙසේද ? (වචන 200)
- *
-
-
-
-
-

25. How does the initiative intend to use online communication or other innovative means? (200 words max) යොශ්පීන ව්‍යාපෘතිය අන්තර්ජාල සංනීවේදනය හෝ වෙනත් නවෝත්පාදනයන් හාටිතා කිරීමට අපේක්ෂා කරන්නේ කොසේද ? (වචන 200) *
-
-
-
-

26. Outline your prior experience and expertise in implementing similar activities as proposed initiative. Please outline also if you have prior experience in managing grants (200 words max) යොශ්පීන ව්‍යාපෘතිය හා සමාන ක්‍රියාකාරකම් සිදු කිරීම සම්බන්ධයෙන් මේට ඉහනදී ඔබ සංවිධානය සතු අන්දකීම් හා විගේෂයේයෙනා සැකවින් සඳහන් කරන්න . මෙවත් මූල්‍ය අරමුදල් කළමණාකරණය කිරීම අන්දකීම් ඇත්තම ඒවාද සඳහන් කරන්න. (වචන 200) *
-
-
-
-

Support Documentation අවශ්‍ය ලේඛන

27. Budget for the proposed action යොශ්පීන ක්‍රියාකාරකම් සඳහා අය වැය (මෙය සම්පූර්ණ කිරීමේදී සුදුසුකම් සපුරාලන වියදම් ප්‍රමාණ සහ අනෙකුත් උපදෙස් පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන්න) *

Files submitted:

28. CV or Organization's Profile ඒව දත්ත පත්‍රිකාවක් හෝ සංවිධානය පිළිබඳ කෙටි හැඳින්වීමක් *

Files submitted:

29. References and Examples of Previous Project Implementation යොමුව
(Reference) හා මෙවැනි ක්‍රියාකාරමක් සම්බන්ධව මිට පෙර ඔබ සතු අන්දකීම *

Files submitted:

Data Use එකගතනාව

30. I do consent that Finn Church Aid (FCA) as the Data Controller and Data Processor stores and processes my Personal Data provided through this application for the purposes of selecting candidates for the small grants and for ensuring compliance to the contractual obligations towards the European Union as the Project Donor. The collected data will be used for the above-stated purpose only and will be securely kept by the Bangkok office of the Network for Religious and Traditional Peacemakers, and destroyed once the required amount of time will have elapsed according to the clause stipulated in the agreement/contract between FCA and the European Union. As the Data Subject, I have the right to access, rectify or erase my own personal data and the right to restrict the processing of my personal data or, where applicable, the right to data portability or the right to object to data processing in accordance with Regulation (EU) No 2018/1725. For these purposes, a query must be sent to the Data Controller (FCA) at simon.woell@kua.fi. See FCA Data Protection page (<https://www.kirkonulkomaanapu.fi/en/privacy-protection-2/>) for more information. ව්‍යාපෘතිය යටතේ කුඩා ප්‍රදානයන් ලබාදීම සහ ධාරිතා වර්ධනය සඳහා අයදුම්කරුවන් තෝරාගැනීමේ ක්‍රියාවලියට මා/ අප සංවිධානය විසින් මෙම අයදුම්පත ඔස්සේ ලබා දී ඇති තොරතුරු තොරතුරු ව්‍යාපෘතියේ කටයුතු සඳහා භාවිතා කිරීමට කැමැත්ත පලකරමි. මෙහි සම්පූර්ණ විස්තරයක් සඳහා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් ඇති අයදුම්පත බලන්න. *

Check all that apply.

- I confirm (confirmation mandatory for being considered for the programme) තහවුරු කරමි

31. I request to be added to the mailing list of the Asia Newsletter of the Network for Religious and Traditional Peacemakers. (Voluntary) Network for Religious and Traditional Peacemakers විසින් තිකුත් කරන තොරතුරු ඇතුළත් පුවත් පත්‍රිකාව (Newsletter) පරිගීලන කරන්නන්ගේ විද්‍යුත් ලිපිනයන් ලයිස්තුවට එක වීමට කැමැතියි (ස්වේච්ඡාවෙන්) *

Mark only one oval.

- I confirm තහවුරු කරමි
- I do not confirm තහවුරු නොකරමි
-

This content is neither created nor endorsed by Google.

Google Forms